



# 瑞尔国际物流(北京)有限公司

Realogistics Int'l (Beijing) Co., Ltd.

## DEBIT NOTE

### BILL TO:

北京光华荣昌汽车部件有限公司  
地址: 北京市昌平区北流村工业园  
电话: 89774857  
联系人: 刘昊明  
邮件: liuhaoming@bjghrc.com

INVOICE NO: BJSAL-20104161101  
INVOICE DATE: 13-Oct-2020  
CASE NO: BJSAL-20104161  
ETA Dest. Port: 13-Oct-2020  
Delivered Date: 14-Oct-2020  
Invoice Sent Date: 22-Oct-2020

### SHIPMENT DETAILS

MAWB & MB/L #: 176 7103 3874

HAWB & HB/L #: 00000025

FLIGHT & VESSEL: EK9306

### SHIPPER:

AIRVENT AG

DEPARTURE: ZURICH

DESTINATION: Beijing

ETD: 13-Oct-2020

ORDER NO. 1900005325

### CONSIGNEE:

BEIJING GOLDRARE AUTOM PARTS CO LTD  
INDUSTRIAL ZONE LIUCUN TOWN CHANGPING  
DISTRICT CN 102204 BEIJING, CHINA

### MEMO

汇率 7.24 合同号: 1900005325

### NO. OF PKGS

1

### CHARGEABLE WEIGHT

87.00 KGS

### GROSS WEIGHT

87.00 KGS

### CHARGES DESCRIPTION

### NOTE

### VAT Rate

### DEBIT

### CREDIT

CHARGES DESCRIPTION	NOTE	VAT Rate	DEBIT	CREDIT
Fuel Surcharge(Airfreight)	燃油附加费 (空运)	5.7900 X	87.000 100.00%	503.73
Document Fee	单证费	470.6000 X	1.000 100.00%	470.60
Security Fee	安检费	543.0000 X	1.000 100.00%	543.00
Handling Fee	操作费	253.4000 X	1.000 100.00%	253.40
Pick Up Fee	提货费	1158.4000 X	1.000 100.00%	1158.40
Customs Clearance Fee	报关费	300.0000 X	1.000 100.00%	300.00
AMS FEE	舱单申报费	30.0000 X	1.000 100.00%	30.00
Delivery Charge	送货费	500.0000 X	1.000 100.00%	500.00
Terminal Charge	地面服务费	120.0000 X	1.000 100.00%	120.00
Air Freight Charge	空运费	32.5800 X	87.000 100.00%	2834.46

TOTAL: CNY SIX THOUSAND SEVEN HUNDRED AND THIRTEEN POINT FIVE NINE

DEBIT CNY

6713.59

Tax ID(NIF): 91110113790688048L

Registration ID: 91110113790688048L

Address: Room 2059-2063, 2/F, Block A, Guocuiyuan, #1102, Huihe South Street, Chao Yang District, Beijing, China

Tel: +86-10-86390696

Extension: 858 Post Code: 100022

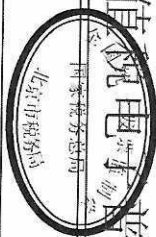
Fax: +86-10-87759610

Edited by: Sunny Wang



机器编号: 661505521168

# 北京增值税电子普通发票



发票代码: 011002000511

发票号码: 90456266

开票日期: 2020年11月20日

校验码: 66759 18031 22389 79295

**购买方**  
 名称: 北京光华荣昌汽车零部件有限公司  
 纳税人识别号: 91110114801184540U  
 地址、电话: 北京市昌平区科技园区中兴路10号B213室89774857  
 开户行及账号: 工行北京南口支行02000116192000389050

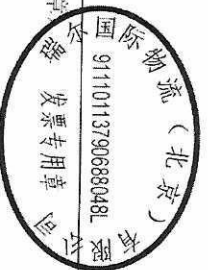
**货物或应税劳务、服务名称**  
 经纪代理服务\*代理国际运费

规格型号	单位	数量	单价	金额	税率	税额
无	票	1	6713.59	6713.59	0%	
<b>合计</b>				¥6713.59		

价税合计(大写)  陆仟柒佰叁拾叁圆伍角玖分 (小写) ¥6713.59

**销售方**  
 名称: 瑞尔国际物流(北京)有限公司  
 纳税人识别号: 91110113790688048L  
 地址、电话: 北京市顺义区南法信镇顺畅大道1号B-06室86390696  
 开户行及账号: 建行永安里支行人民币 11001069700053004815

收款人: 王雨露  
 复核: 王金芝  
 开票人: 赵晓彤  
 销售方: (章)



176 ZRH 71033874

1900005325

ZRH-00000025

**AIRVENT AG**  
ATTN: VANESSA VONARBRUG  
ERLENRING 2  
6343 ROTKREUZ, SWITZERLAND  
UID: CHE107923403 TEL: +41417997272

**Air Waybill**  
Issued by  
**FRACHT AG**  
P.O. BOX 117  
8058 ZUERICH-KLOTEN

Beijing Goldrare Automobile Parts  
Co Ltd, Industrial Zone Liucun Town  
Changping District, CN-Beijing  
USCI 91110114801184540U  
TEL 18511780380 / Vicky

It is agreed that the goods described herein are accepted in compliance with the conditions and conditions except as noted for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER. AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplementary charge if required.

**FRACHT AG**  
P.O. BOX 117  
8058 ZUERICH-KLOTEN

Agents IATA Code Account No

Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing

Zurich

Reference Number

Optional Shipping Information

2040512150

EXW ROTKREUZ

To: DXB EK

Currency (CHGS) (WT/VOL) Other

Declared Value for Carriage Declared Value for Customs

By: BJS EK

CHF Code pp cc

C

NVD

NCV

Airport of Destination

Requested Flight Date

Amount of Insurance

INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is required at accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in Box marked "Amount of insurance"

Beijing EK 88/11 EK9306/13XXX

NOT SECURED

CH/RA/00057-01

Marks as addressed

No. of Pieces	Gross Weight	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
1	87.0K	Q	87.0	3.00		261.00	double way valve 1/ 80x 60x 80 cm TTL VOL: 0.384 CBM
1	87.0K					261.00	
			Weight Charge			261.00	
			Current			261.00	
			Volume Charge			261.00	
			Tax			261.00	
			Total Other Charges Due Agent			215.00	
			Total Other Charges Due Carrier			215.00	
			Total Charges			476.00	
			CC Charges in Dest. Currency			476.00	
			Charges at Destination			476.00	
			Total Collect Charges			476.00	

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

**FRACHT AG**  
Sandro Mayer

Signature of Shipper or his Agent

**FRACHT AG**  
2020-OCT-08 15:29

**ZRH AS CARRIER**  
ZUERICH-KLOTEN

Signature of Booking Carrier or its Agent

ZRH-00000025

收 货 单

页号: 1

供货商: 1911037  
北京兆华荣昌汽车部件有限公司  
11  
China

收货单: RC1834  
收货日期: 20/10/16  
打印日期: 20/10/19  
采购订单: 1911037D  
采购订单版本: 0

发货日期: 20/10/12

装箱单:  
备注:

行 零件号

UM 装箱单数量

收货数量 库位

申请人

2 BPC0000011

EA

0.0

5,000.0

四孔进口气阀  
进口

收货协议结算选: 1

申请人:

*李时斌*

地点 库位 批/序号

参考

T

事务数量

903

MR-1K

20201015

1911037

5,000.0

行 零件号

UM

装箱单数量

收货数量 库位

申请人

3 BPC0000012

EA

0.0

3,000.0

三通4-4-4  
进口

收货协议结算选: 1

申请人:

地点

库位

批/序号

参考

T

事务数量

903

MR-1K

20201015

1911037

3,000.0

1900005325

B1021

*李时斌*